



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

EXPTE 17769 INGRESO 31/07/23 HORA 17.21

PROYECTO DE LEY

INICIATIVA: Diputados Eduardo Daniel Hardoy - Ana María Pereyra.

BLOQUE: Partido Liberal

OBJETO: que se instituya el día de la mujer correntina el 15 de junio de cada año, en que se recuerda el natalicio de María “Marily” Elina Morales Segovia.

FUNDAMENTOS

Honorable Cámara:

María Elina “Marily” Morales Segovia nació en la Localidad de Concepción del Yaguareté Cora, provincia de Corrientes, el 15 de junio de 1935. Sus padres fueron los maestros rurales María Selva Segovia de Morales y Genaro Morales.

A los 13 años ingresó como alumna pupila en el colegio San José de la ciudad de Corrientes. A los 14 años publicó sus primeros poemas en el diario La Mañana. Logró los títulos de Maestra Normal Nacional, otorgado por el Ministerio de Educación, y el de Catequista, otorgado por el Obispado de Corrientes. Posteriormente se recibió de profesora en Declamación y Literatura de la academia Josefina Contte.

Siendo muy joven ejerció como maestra rural en la escuela 172 en la selva de Copo, Monte Quemado, de la provincia de Santiago del Estero, en el límite entre Salta y Chaco.

En el año 1958 escribió la canción “Alto Paraná”, tema musical de la película homónima, dirigida por el cineasta italoargentino Catrano Catrani, con música del maestro Herminio Giménez. El guion está basado en relatos del novelista correntino Velmiro Ayala Gauna y se rodó en Paso de la Patria, Corrientes.

Se casó en primeras nupcias en el año 1961 con el médico pediatra Carlos Ángel Antonini, y fue madre de cinco hijos: Bárbara Elina, María de las Nieves, Carlos Francisco, Verónica Anahí y María Carla Antonini.

Entre 1960 a 1969 fue designada directora de Prensa y Cultura de la Municipalidad de Corrientes y coordinadora con la Comisión Central del Carnaval Correntino.

Obtuvo el título de Abogada en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional del Nordeste, ejerció esa carrera en la rama Penal. Obtuvo el cargo de auxiliar 3 del Superior Tribunal de Justicia y, tiempo después, fue designada abogada asesora de la Fiscalía de Estado de la provincia de Corrientes.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

La escritura, el dibujo, el teatro, el collage, la organización de certámenes folklóricos (como el musical Canción Nueva), poéticos, plásticos, exposiciones, edición de libros, composición de poemas, canciones, novelas, fueron una constante en su vida. Además de todo eso fue una activista incansable que abrió caminos compartiendo su experiencia, promoviendo y difundiendo con orgullo el arte y la cultura de su pueblo.

La carrera artística trascendió su Corrientes natal. La “Cantata para José Francisco”, con música de Raúl Díaz; “Glorias de nuestro pasado”, con música de Mario Bofill; “Canciones para niños”, con música de Edgar Romero Maciel; “La vida y la libertad”, con música de Antonio Tarrago Ros; y “Bajo la luna de abril”, con música de Pedro del Río, son algunos de los temas musicales más conocidos que escribió.

Mientras fue presidente de la Sociedad Argentina de Escritores impulsó la edición de la colección de libros de autores correntinos a través de la editorial local de esa entidad.

Desde 1985 hasta 2017 residió alternativamente en Corrientes y Valencia (España), desarrollando en ambos lugares su actividad artística y cultural, mientras luchaba contra la enfermedad que la aquejaba.

Adoptó la técnica escultórica de las fallas de Valencia, con las que construyó el pesebre con figuras gauchescas (de escala humana) para la Navidad Correntina Poraité, que se exponía anualmente en el predio de la Subsecretaría Municipal de Turismo, situada en la avenida costanera, en Punta Tacuara, obra que actualmente se exhibe en el museo La Pilarcita, de su pueblo natal, para el cual ella donó 400 muñecas.

Fue autora del proyecto de ley de oficialización del idioma guaraní, gracias a la gestión del diputado Walter Insaurralde. Desarrollado en su libro “Guaraní ñe e correntino”; y también autora del proyecto de turismo religioso en Corrientes.

Debido a su trayectoria artística en la difusión del arte y la cultura de su pueblo fue honrada con las menciones de “Hija predilecta y ciudadana ilustre” de la ciudad de Corrientes, en 2002, distinción que recibió en 2005 en Concepción, “Mujer destacada” del año, en 2012, y recibió el premio Senador Domingo F. Sarmiento de la Cultura en 2015, ambos otorgados en la Cámara de Senadores de la Nación Argentina.

En 2016 presentó “Poecantos correntinos” en la Legislatura provincial, en el marco de los festejos por sus 70 años con la cultura.

En 1988, en ocasión de conmemorarse los 400 años de la fundación de Corrientes, y con Yayo Cáceres y Camilo Parodi compuso la cortina oficial de la celebración del aniversario de la provincia.

En 1992 obtuvo el primer premio Otoño Villa de Chiva, en narrativa, por su libro de relatos breves “Historias de este tiempo y del más allá”, otorgado por el Ayuntamiento de la ciudad de Chiva, Valencia. Y en 1995 obtiene la misma presea del certamen, pero en la modalidad de poesía, editándose ambos libros en Valencia.

Creó e interpretó el espectáculo poético musical “Poesía viva”, junto al músico valenciano Alvar Carpi, una selección de poemas recitados e interpretados por ella, con



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

el que recorrieron varias ciudades valencianas y posteriormente correntinas y paraguayas.

En 1997 fue cofundadora de la Asociación de Artes y Letras de Valencia, para la promoción de actividades artísticas, con -entre otros escritores- el valenciano Jaime Rosa y el nicaragüense Ricardo Llopesa, y creó un hermanamiento cultural entre Valencia y Corrientes celebrando dos Congresos de Escritores, uno en cada lugar. De ellos surgieron varios libros de poemas, cuentos y novelas breves, tales como “Narradores correntinos y valencianos”, “Corrientes-Valencia, poesía hoy-Primera antología” e “Historias cruzadas Corrientes-Valencia”.

Creó el Teatro de Bolsillo en el barrio de Rusafa, Valencia, y llevó a escena, durante cinco años, numerosas obras de su autoría: “La mariposa fabricante de bosques”, “Los sueños de Marisueños”, “El bosque encantado punto com” y “Los cuentos del perro Pepito”, entre otros, con la técnica del “teatro negro” con un actor (que en ocasiones era ella misma) y marionetas de distintos tamaños y la colaboración en el doblaje de voces masculinas, de actores valencianos como Pepe Gil y Pepe Quilis, con gran afluencia de público infantil.

Hasta su último momento escribió, y por eso muchos títulos quedaron inéditos, pero entre algunos de los editados están, en poesía: “La puerta”, “También Corrientes”, “La piel del sol”, “El tiempo y las arenas”, “Territorio del agua”, “Visiones de la voz, Poemas de amor para el joven Jesús”, “Elogio de la luz y de la sombra”, “Soledad, soledades”, “Poemas geométricos”, “Verano en Valencia” y “Mundo de muñecas”.

En novelas: “El río de todos”, “Fuera del paraíso”, “Transmutación”, “El libro del pombero”, “Una mujer sin pareja” y “Las visitas del gran padre”.

En ensayo: “El chamamé” (con dibujos de Juan Carlos Soto), “Devocionario correntino y santoral chamamecero”, “Mujer, luz de vida” y “Corrientes, ciudad de Dios” (sobre religión y costumbres correntinas).

En teatro adulto e infantil: “Pueblo niño”, “La mariposa fabricante de bosques”, “Luna y Yeruti” y “Brígida de las aguas”.

En cuentos y relatos breves: “Historias de este tiempo y del más allá”, “La sombra del vacío”, “Cuentos, cuentos, cuentos”, “Verano en Portugal”.

La obra de Marily, setenta años de ferviente trabajo por la cultura y las defensas de nuestras raíces es inabarcable en un solo volumen.

1949 - Comenzó la publicación de sus poemas en el diario La Mañana, a los 13 años.

1950 - Publicó poemas en la revista Lirios y Rosas.

1954 - El diario La Capital de Rosario le dedicó una página con su poema Renacer, con nota del poeta Franklin Rúveda.

1954 - El diario La Tribuna de Rosario publica su poema Cantar guaraní.

1956 - Publicó poemas en la página literaria del diario La Provincia, de Corrientes.

Publicó su primer libro de poemas “La puerta”, en 1959, Ediciones Nordeste, y desde



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

entonces a la fecha su producción superó los 50 títulos (poesía, novela, cuentos, investigación folclórica, dramaturgia), premiados y editados en varias editoriales de Corrientes, Argentina y en Valencia -España-.

1964 - Marily Morales Segovia-Juan José Folguera. Poemas, edición del Ministerio de Gobierno de la provincia de Corrientes.

1964 - "También Corrientes", poemas. Libro editado por el Ministerio de Gobierno de la provincia de Corrientes.

1967 - "Seis mujeres en la poesía de Corrientes".

1972 - "El chamamé", ensayo sobre la música folclórica de Corrientes, publicado por la editorial de la Universidad Nacional del Nordeste.

1981 - "Territorio del agua" - Primer premio de poesía del certamen literario Juan Torres de Vera y Aragón. Subsecretaría de Cultura de la provincia de Corrientes.

1983 - "Digo que amo". Primer premio de poesía de la Subsecretaría de Cultura de la provincia de Corrientes.

1981 - "La mariposa fabricante de bosques", editada por el Fondo Editorial de la Sade de Corrientes, junto a "Fantástica historia", "El país de la gracia" y "Luna y yeruti", todas de Marily Morales Segovia. "Corrientes poesía", antología. Fondo Editorial de la Sade de Corrientes.

1984 - Manual de Folklore de Corrientes, ediciones del Gobierno de la provincia de Corrientes.

1985 - Se traslada a España.

1992 - "Historias de este tiempo y del más allá". Ed. Amos Belichón, Valencia - España, premio de Narrativa Breve, ayuntamiento de Xiva, España.

1994 - "La piel del sol", primer premio de poesía de los certámenes de otoño de Xiva, Valencia, España.

1995 - "Amor de todos modos", novela inédita.

1996 - "Cuentos duros". Ediciones El Mariscal, Corrientes (obra colectiva).

1996 - "Poesía viva" - Marily Morales Segovia-Dora Norma Filiau y Catalina Zetner. Edición El Mariscal

1997 - "Nuevos cuentos duros" - Marily Morales Segovia, Darío Schvetz, Martín Alvarenga, Gabriel Ceballos, Luis Llarens. Editorial El Mariscal.

1998 - "Órbita de la arcilla". Edic. La Tertulia de Xiva España.

1998 - "Café El Mariscal". Poemas. Editorial El Mariscal.

1999 - "El río de todos". Novela. Ed. El Mariscal.

2002 - "Ciudad nacida de la mar", primer premio del certamen de poesía del Maritim - Valencia. Ed. Moglia.

2002 - "Antología de poesía Corrientes" - Valencia. Poesía Hoy. Editorial Moglia.

2002 - "La sombra del vacío". Novela breve. Editorial Moglia.

2003 - "Soledad soledades", poemas. Editorial Moglia.

2003 - "Trasmutación". Novela breve. Editorial Moglia.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

- 2003 - "Poemas de amor y enamorados". Editorial Moglia.
2003 - "Cuentos...cuentos...cuentos". Editorial Moglia.
2003 - "El río de todos". Novela breve.
2003 - "Verano en Valencia". Poemas. Editorial Moglia.
2005 - "El libro del pombero". Narrativa - Editorial Moglia.
2005 - "Fuera del Paraíso". Poemas. Editorial Moglia.
2005 - "Los mejores cuentos duros" (colectivo). Editorial Moglia.
2005 - "Narradores correntinos y valencianos". Antología. Ed. Moglia.
2008 - "Mundo de muñecas". Cuentos de correntinos y valencianos. Editorial Moglia.
2008 - "Las visitas del gran padre". Novela. Editorial Moglia.
2008 - "Visiones de la voz". Poemas. Editorial Moglia.
2009 - "Cuaderno de Roma". Reflexiones. Editorial Moglia.
2009 - "Devocionario correntino y santoral chamamecero". Narrativa. Editorial Moglia.
2010 - "Elogio de la luz y la sombra". Poemas. Editorial Moglia.
2010 - "Mujer luz de vida". Ensayo. Editado por el Consejo Provincial de la Mujer de la provincia de Corrientes.
2010 - "Corrientes ciudad de Dios". Editado con el auspicio del Gobierno de la provincia de Corrientes. Editorial Moglia.
2013 - "Sonrisas y alas". Cuentos y canciones. Editorial Moglia.
2014 - "La familia cristiana". Ensayo. Editorial Moglia.
2014 - "Aborto. Genocidio contra la Humanidad". Editorial Moglia.
2014 - "Poemas de amor para el joven Jesús". Editorial Moglia.
2014 - "De antes y después...Cuentos correntinos". Marily Morales Segovia - José Moreyra. Ediciones Librería La Paz. Resistencia, Chaco
2014 - "Historias cruzadas". Cuentos de valencianos y correntinos. Editorial Amerindia. Figura en varias antologías de poesía de Argentina y España.
2007 - "En las antologías de poesía guaraní. Tierra sin mal". Edición española en idioma turco, edición Madrid. Ambas de Jaime B. Rosa
2014 - "Historias cruzadas" (colectivo).

Obras de artes plásticas

- 1954 - Comenzó su carrera artística como escultora a los 18 años de edad, con una exposición de esculturas y miniaturas organizadas por la Dirección de Cultura de la provincia de Corrientes en el hall del teatro oficial Juan de Vera.
A partir de 1954 y hasta 1964 expuso pintura y escultura en Corrientes, Chaco, Formosa, Rosario (Círculo de Bellas Artes).
1977 - Primera exposición de imaginería jesuítica de la provincia de Corrientes, en el Museo Histórico local. Con la autorización del obispo Vicentín se trasladaron todas las imágenes jesuíticas de todas las iglesias de la provincia, con el auspicio de la Unne.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

1988 - En Valencia, España, una exposición colectiva de pintores latinoamericanos en el centro cultural El Miguelele.

1997 - Muestra individual “Maltratadas”, en la sala de exposiciones del teatro de bolsillo, de la Asociación de Artes y Letras de Valencia.

Ha adoptado de España la técnica escultórica de las fallas, con la que construyó figuras de tamaño natural.

Sus obras más conocidas son:

“*Correntinos*”, tres parejas de correntinos con la vestimenta típica del gaucho, expuestas en los balcones del centro cultural de El Mariscal, Corrientes.

“*El pesebre gigante de la ofrenda*” (lo constituyen tres parejas correntinas y la sagrada familia, ataviados todos a la usanza tradicional correntina) exponía anualmente en el predio de la Subsecretaría Municipal de Turismo, Punta Tacuara, en la avenida costanera General San Martín, durante la Navidad Correntina Poraité. Desde 2013 este pesebre se trasladó en exposición permanente al museo La Pilarcita de su pueblo natal, Concepción de Yaguareté Corá.

2007 - En Semana Santa, “Jesús crucificado”, Museo de la Ciudad Casa Molina.

Exposición Jesús crucificado, una serie de crucifijos hechos con distintos materiales.

2008 - Obtiene el primer premio de Poesía Visual con su obra “Las noticias del día”, en el certamen de arte Otoño Villa de Chiva, España.

2010 - Expuso sus pinturas en el centro cultural flotante Siete Corrientes y en El Mariscal.

2012 - El Siete Corrientes organizó la exposición “El mundo mágico de Marily Morales Segovia”, con sus obras del último año: esculturas, pinturas y libros.

2012 - El Arzobispado de Corrientes le ofrece un reconocimiento por su aporte al arte religioso correntino, el Sábado Santo en la iglesia Nuestra Señora del Rosario.

2013 - La Sagrada Familia Correntina. Figura de tamaño natural: la Virgen, el Niño y San José, y una pareja típica correntina. Donada al Museo Histórico y Religioso del Peregrino, de San Luis del Palmar.

Obras de teatro

1961 - “Luna y yerutí”.

1962 - “Coembotá”.

1997 - “La mariposa fabricante de bosques”. Teatro de bolsillo.

1982 - “...Sino que vayan saliendo”.

1984 - “Brígida de las aguas”.

1985 - “Cantata para José Francisco”.

1986 - “El país de la gracia”, “Pueblo niño”.

1987 - “El grillo violinista”. Monte Olivete.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

1988 – “Una pasión sin ración”. Dirección: Sergio Claramunt. Teatro Covarrubias. Valencia (España).

1997 – Inauguración del teatro de bolsillo - Valencia (España).

1998 – “Aventuras del perro Pepín Parlanchín”. Dirección: Marily Morales Segovia. Teatro de bolsillo.

1998 – “La mariposa fabricante de bosques”, con música del Grupo Mantra. Teatro de Bolsillo. Valencia.

1999 – “La princesa Iris y el encantador de mariposas”. Dirección: Marily Morales Segovia. Teatro de bolsillo.

2000 – “Los sueños de Marisueños”. Dirección: Marily Morales Segovia - Teatro de bolsillo.

2000 – “Manolita en Navidad”. Autoría y dirección: Marily Morales Segovia. Teatro de bolsillo.

2001 – “El bosque mágico.com”. Dirección: Marily Morales Segovia. Teatro de bolsillo.

2002 – “El rey pelado”. Sátira sobre el poder estrenada en Madrid, España. Música: Yayo Cáceres.

“Hospitalarium”, estrenada en Barcelona. Dirección: Horacio Ladrón de Guevara. Música: Diego Wiergo.

“El último acto”. Monólogo estrenado en Madrid por la actriz valenciana Fina Torres, con música de Edgar Romero Maciel.

Gestora cultural

1955 - Fundó la peña folklórica El Hornero, donde enseñaba declamación, dibujo, pintura y danzas argentinas, incluido el chamamé.

1972-1974-1976-1978 - Organizó el festival Canción Nueva Correntina de Música Inédita.

1980 – Organizó el Festival de Candombe y ritmos afroamericano a orillas del Paraná, con escenario flotante sobre el río.

1981- Funda Casa Arte producciones que edita sus libros.

1981 - En el cargo de presidenta de la Sociedad Argentina de Escritores, filial Corrientes, funda el fondo editorial de la entidad, que edita una colección de obras de escritores correntinos, la que contiene un total de 10 tomos y en los que se incluyen 125 autores de toda la provincia. Editora Gutiérrez.

1982 - Es elegida por votación, en el encuentro de la Sade Nacional de Río Hondo, Santiago del Estero, en el cargo de vicepresidente del Consejo Federal Consultivo de la sociedad, organismo nacional al que se le encomienda la reforma de los estatutos. El texto informado es el que rige actualmente

1983 - Designada delegada de la Comisión Municipal del Folklore de Cosquín y la Dirección de Cultura de la provincia de Córdoba.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

1985 - En marzo se marcha a Asunción, Paraguay. En mayo se traslada a España. En julio se va a Valencia, e Italia hasta septiembre. Viaja a Verona, luego a Saanen y Lucerna -Suiza-. En noviembre viaja a Milán, Florencia, Asís y Venecia, para luego regresar a Valencia, España. Donde se radica.

1988 - Dirige el centro de arte Arts Empori, de San Pere Pescador, Golfo de Rosas-Gerona, España.

1990, 1991 y 1992 - Cursa el doctorado de Derecho en la Universidad de Salamanca, España.

1993 - Regresa a Valencia y trabaja como gestora cultural, fundando Casa Arte Producciones en España.

1993 - Cofundadora de la Asociación de Gestores Culturales de Valencia, integrando la primera comisión directiva.

1995 - Cofundadora de la Asociación de Dramaturgos de Valencia. Integrando la primera comisión directiva y la comisión encargada de redactar los estatutos.

1997 - Funda en Valencia la Asociación de Artes y Letras, con relevante actividad por la realización de recitales poéticos de autores correntinos y valencianos, edición de la revista Metafora y de antologías de narradores correntinos y valencianos de poesía, Corrientes – Valencia – Poesía Hoy, Mundo de Muñecas. Cuentos de Corrientes y valencianos.

2000 - En el cargo de presidente de la Asociación Artes y Letras de Valencia organiza un encuentro de escritores correntinos y valencianos, en la ciudad de Valencia, al que asisten quince escritores de Corrientes. La asociación que preside brinda hospedaje durante los tres días en los que se realizan conferencias, mesas redondas, presentaciones de libros, exposiciones y una excursión por la ciudad.

2001 - Logró un hermanamiento cultural de las ciudades de Valencia y Corrientes, con la firma de representantes de quince Instituciones culturales correntinas y quince valencianas. El acto de la firma se llevó a cabo en el Círculo de Bellas Artes de Valencia.

Distinciones

1984 - Declarada “hija dilecta” por su pueblo natal, Concepción de Yaguareté Corá.

1999 - Declarada “mujer destacada en el ámbito nacional” por el Congreso Nacional argentino.

2002 - Declarada “ciudadana ilustre de la ciudad de Corrientes”, por el Consejo Deliberante de la Municipalidad de esa ciudad.

2005 - Declarada “ciudadana ilustre de Concepción de Yaguareté Corá”.

2007 - Premio Oro de la Cultura, por la asociación Rembiapó Porá, de Corrientes

2009 - Distinguida por su aporte al arte religioso por el Arzobispado de la Diócesis de Corrientes.



Bloque Partido Liberal
Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Corrientes

2014 - Mención de honor Senador Domingo Faustino Sarmiento, otorgado por el Honorable Senado de la Nación, a propuesta del senador Nito Artaza.

Asimismo, en apoyo a esta iniciativa, cabe mencionar que durante el año en curso se han presentado sendas solicitudes ante este honorable cuerpo, con el pedido concreto de miembros de organizaciones de la comunidad y ciudadanos en general, proponiendo que se instituya el Día de La Mujer Correntina el 15 de junio, en conmemoración al nacimiento de Marily Morales Segovia, quien, como ha quedado comprobado con lo manifestado entre los fundamentos de este proyecto, fue una mujer que se destacó trascendiendo los límites de nuestra provincia, subrayando que la sociedad local con sus características propias, demanda establecer un “Día de la mujer correntina” que exalte especialmente a quienes constituyen una columna fundamental de la sociedad y que actualmente los distintos roles de la mujer se visibilizan en la comunidad haciendo necesario un reconocimiento especial.

Por lo expuesto solicitamos el voto favorable en los siguientes términos:

LEY N° / 2023.

**LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE
CORRIENTES SANCIONA CON FUERZA DE**

LEY:

ARTICULO 1°. INSTITUYASE el día de la mujer correntina el 15 de junio de cada año, en conmemoración al natalicio de María Elina “Marily” Morales Segovia.

ARTICULO 2°. COMUNIQUESE al Poder Ejecutivo.

DADA en la Sala de Sesiones de la Honorable Cámara de Diputados de la Provincia de Corrientes, a los días del mes de del año dos mil veintitrés.

DR. EDUARDO DANIEL HARDOY
DIPUTADO PROVINCIAL

DRA. ANA MARÍA PEREYRA CEBREIRO
DIPUTADA PROVINCIAL